

17 January 10

Parashat Hashavuah

Bo - בּוֹא : "Come"

Torah : Exodus 10:1-13:16

Haftarah : Jeremiah 46:13-28

Gospel : Mark 4-5

The Passover Lamb

Thought for the Week

Had the Egyptians sacrificed a lamb according to the instructions and applied its blood to the doorposts of their houses, they too would have been spared.

Commentary

Speak to all the congregation of Israel, saying, "On the tenth of this month they are each one to take a lamb for themselves, according to their fathers' households, a lamb for each household." (Exodus 12:3)

The instructions were simple and straightforward. On the tenth day of the month, every family was to select an unblemished lamb or goat. On the fourteenth day of the month, they were to slaughter it and smear its blood on the doorposts of their houses. The blood would be a sign. God promised to pass over the houses marked with blood. The Hebrew word for "pass over" is *pasach* (פָּסַח). We translate the word *pesach* into English as Passover.

The blood shall be a sign for you on the houses where you live; and when I see the blood I will pass over (*pasach*, פָּסַח) you, and no plague will befall you to destroy you when I strike the land of Egypt. (Exodus 12:13)

The *pesach* lamb was a sacrifice, but it was not a sacrifice for sin. In discussing the Passover lamb, the Torah does not mention anything about sin, confession or atonement. Not every kind of animal sacrifice was meant for taking away sin. The blood of the Passover lamb was meant as a sign for God.

Did God really need a sign? Didn't He know which houses belonged to the Hebrews? Why did He need them to mark their houses with blood?

This can be compared to a father who told his son, "We are about to cross a busy street. Look both ways to see if any traffic is coming and tell me when it is safe to cross." Surely the father did not need his son to tell him when it was safe to cross. He could see for himself. Why didn't he simply tell his son when it was safe? He desired to teach his son the necessary precautions because he knew that one day it might save his life.

Het Pesachlam

Gedachte van de Week

Hadden de Egyptenaren een schaap volgens de instructies geslacht en dat bloed aan de deurposten van hun huizen aangebracht, dan zouden ook zij gespaard geworden zijn.

Commentaar

Spreek tot de ganse vergadering van Israël, zeggende: "Op de tiende van deze maand moet elkeen voor zichzelf een lam nemen, naar gelang de huishoudens van hun vaders, een lam voor elk huishouden." (Exodus 12:3)

De instructies waren eenvoudig en duidelijk. Op de tiende dag van de maand moest iedere familie een smetteloos lam of geit uitkiezen. Op de veertiende dag van de maand moesten ze het slachten en het bloed op de deurposten van hun huizen smeren. Het bloed zou een teken zijn. God beloofde voorbij te gaan aan de met bloed gemarkeerde huizen. Het Hebreeuwse woord voor "voorbijgaan" is *pasach* (פָּסַח). Wij vertalen het woord *pesach* in het Nederlands als Pascha. Het bloed zal voor u een teken zijn op de huizen waar u woont, en als Ik het bloed zie zal Ik u voorbijgaan (*pasach*, פָּסַח), en geen plaag zal u overkomen om u te vernietigen wanneer Ik het land van Egypte sla. (Exodus 12:13)

Het *pesachlam* was een offer, maar het was geen offer voor de zonde. Bij de bespreking van het Paschalam, vermeldt de Tora niets over zonde, belijdenis of verzoening. Niet elke soort dierenoffer was bedoeld om zonde weg te nemen. Het bloed van het Paschalam was bedoeld als een teken voor God.

Had God echt een teken nodig? Wist Hij niet welke huizen tot de Hebreeën behoorden? Waarom vond Hij het nodig dat ze hun huizen met bloed merkten?

Dit kan vergeleken worden met een vader die tegen zijn zoon zei: "We gaan een drukke straat oversteken. Kijk naar beide kanten om te zien of er verkeer aankomt en vertel me wanneer het veilig is om over te steken." Natuurlijk moest de vader zijn zoon niet vertellen wanneer het veilig was om over te steken. Dat kon hij zelf zien. Waarom vertelde hij zijn zoon niet gewoon wanneer het veilig was? Hij wilde zijn zoon de nodige voorzorgsmaatregelen leren omdat hij wist dat op een dag het zijn leven zou kunnen redden.

In a similar way, God wanted to familiarize His people with the concepts of sacrifice and blood atonement, because one day their lives would depend on it. If it was just a matter of making a mark on the house, it would not have been necessary to use an unblemished lamb (one that is fit for sacrifice) or even to use blood at all. The ritual of the lamb's blood at Passover provided Israel with a marvelous object lesson to prepare all of us for understanding the atoning work of Yeshua.

Every year, as we work through the stories of the slaying of the Passover Lamb, the exodus from Egypt, the crossing of the Red Sea and the rest of the narratives, we see the story of our salvation unfold in the language of Torah. The story of the Passover lamb is foundational for understanding the gospel. Just as the Passover lamb needed to be unblemished and flawless, we need a sinless substitute to take our place in judgment. Just as the blood markings protected everyone in the house, we need to take shelter under the spilled blood of Messiah. Just as the firstborn of those who did not prepare a Passover lamb were struck down, so too those outside of Messiah are without hope.

Op een vergelijkbare manier wilde God Zijn mensen vertrouwd maken met de concepten van het offer en de bloedverzoening, want op een dag zou hun leven ervan afhangen. Als het gewoon een kwestie van een merkteken op het huis maken was, zou het niet nodig zijn geweest om een gaaf lam te gebruiken (een dat voor het offer geschikt is) of zelfs om bloed te gebruiken. Het ritueel van het bloed van het lam op Pesach voorzag Israël van een prachtig objectieve les om ons allen voor te bereiden op het begrijpen van het verzoenende werk van Yeshua.

Elk jaar, als we doorheen de verhalen gaan van het slachten van het Pascha Lam, de uittocht uit Egypte, de doortocht door de Rode Zee en de rest van de verhalen, zien we het verhaal van ons heil ontvouwen in de taal van de Thora. Het verhaal van het Pascha lam is fundamenteel voor het begrijpen van het evangelie. Net zoals het Pascha lam gaaf moest zijn en foutloos, hebben we een zondeloos substituut nodig om onze plaats in het oordeel in te nemen. Net zoals de bloedmarkeringen iedereen in het huis beschermden, moeten we schuilen onder het gemorste bloed van Messias. Net zoals de eerstgeborene van degenen die geen Pascha lam voorbereidden neergeslagen werden, zo ook zijn die buiten de Messias zijn zonder hoop.